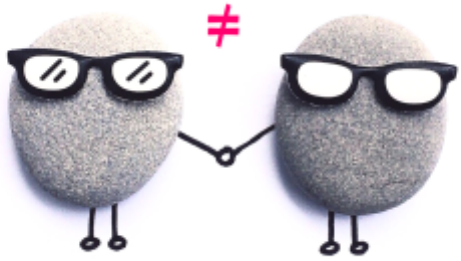
# Falsos amigos português/ Inglês



| PORTUGUÊS vs. INGLÊS | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Português** | | **Inglês** | | **Português** | | **Inglês** |
| Na verdade | = | Actually | ≠ | Atualmente | = | Nowadays |
| Puxar | = | To pull | ≠ | Empurrar | = | To push |
| Bife | = | Steak | ≠ | Carne bovina | = | Beef |
| Idioma | = | Language | ≠ | Expressão Idiomática | = | Idiom |
| Livraria | = | Bookshop | ≠ | Biblioteca | = | Library |
| Pretender | = | Having the intention to | ≠ | Fingir | = | To pretend |
| Apontamento | = | Note | ≠ | Compromisso | = | Appointment |
| Educação | = | Politeness | ≠ | Formação escolar | = | Education |
| Figura | = | Picture | ≠ | Número | = | Figure |
| Conselho | = | Advice | ≠ | Dissimular | = | Conceal |
| Data | = | Date | ≠ | Dados | = | Data |
| Gorjeta | = | Gratuity | ≠ | Gratuito | = | Free |
| Ferimento | = | Injury | ≠ | Injúria | = | Insult |
| Lanche | = | Snack | ≠ | Almoço | = | Lunch |
| Romance | = | Novel | ≠ | Novela | = | Soap opera |
| Parentes | = | Relatives | ≠ | Pais | = | Parents |
| Aparelho | = | Device | ≠ | Vestuário | = | Clothes |
| Jornal | = | Newspaper | ≠ | Revista especializada | = | Journal |
| Azar | = | Bad luck | ≠ | Risco ou perigo | = | Hazard |
| Cigarro | = | Cigarette | ≠ | Charuto | = | Cigar |
| Dente | = | Tooth | ≠ | Mossa | = | Dent |
| Nojento | = | Disgusting | ≠ | Desgostoso | = | Displeased |
| Desvio | = | Diversion | ≠ | Diversão | = | Amusement |
| Doze | = | Twelve | ≠ | Dormitar | = | To doze |
| Saída | = | Exit | ≠ | Êxito | = | Success |
| Habitável | = | Uninhabitable | ≠ | Inabitável | = | Uninhabitable |
| Colega | = | Mate | ≠ | Matar | = | To kill |
| Medicamento | = | Medicine | ≠ | Medicina | = | Medicine (as a Science) |
| Polícia | = | Police | ≠ | Norma ou apólice de seguro | = | Policy |

| PORTUGUÊS vs. INGLÊS | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Português** | | **Inglês** | | **Português** | | **Inglês** |
| Massa (alimentação) | = | Pasta | ≠ | Pasta | = | Folder |
| Frase | = | Sentence | ≠ | Expressão ou locução | = | Phrase |
| (Um) Porto | = | Port | ≠ | Porta | = | Door |
| Prejuízo | = | Loss or damage | ≠ | Preconceito | = | Prejudice |
| Adequado ou apropriado | = | Proper | ≠ | Próprio | = | Own |
| Recuperar | = | To reclaim | ≠ | Reclamar | = | To complaint about |
| Gravar ou gravação | = | Record | ≠ | Recordar ou lembrar | = | To remember or to recall |
| Compreensivo | = | Sympathetic | ≠ | Simpático | = | Nice |
| Em última análise | = | Ultimately | ≠ | Ultimamente | = | Lately |
| Realizar | = | To achieve | ≠ | Perceber | = | To realize |
| Excelente | = | Terrific | ≠ | Terrível | = | Terrible |

From:
https://tools.e-exercises.com/ - **Ressources pour les apprenants**

Permanent link:
**https://tools.e-exercises.com/doku.php?id=pt:vocabulaire:faux-amis-pt-en&rev=1480329998**

Last update: **2023/02/14 14:22**